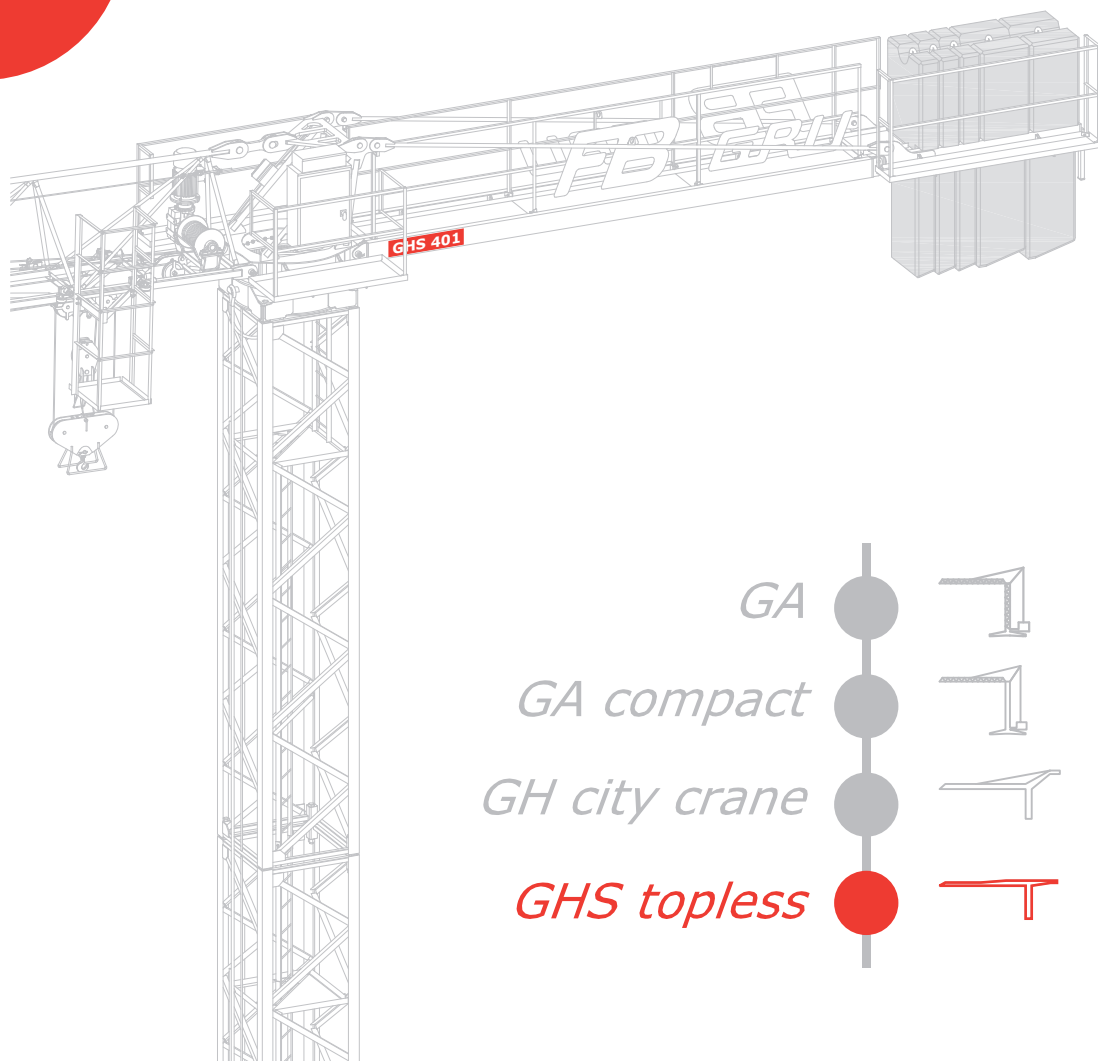


GRU A TORRE

GHS 401 | 4000



GA



GA compact



GH city crane



GHS topless



FB GRU®

FB F.lli Butti s.r.l.

Via XXV Aprile, 58

23868 Valmadrera (LC) - ITALIA

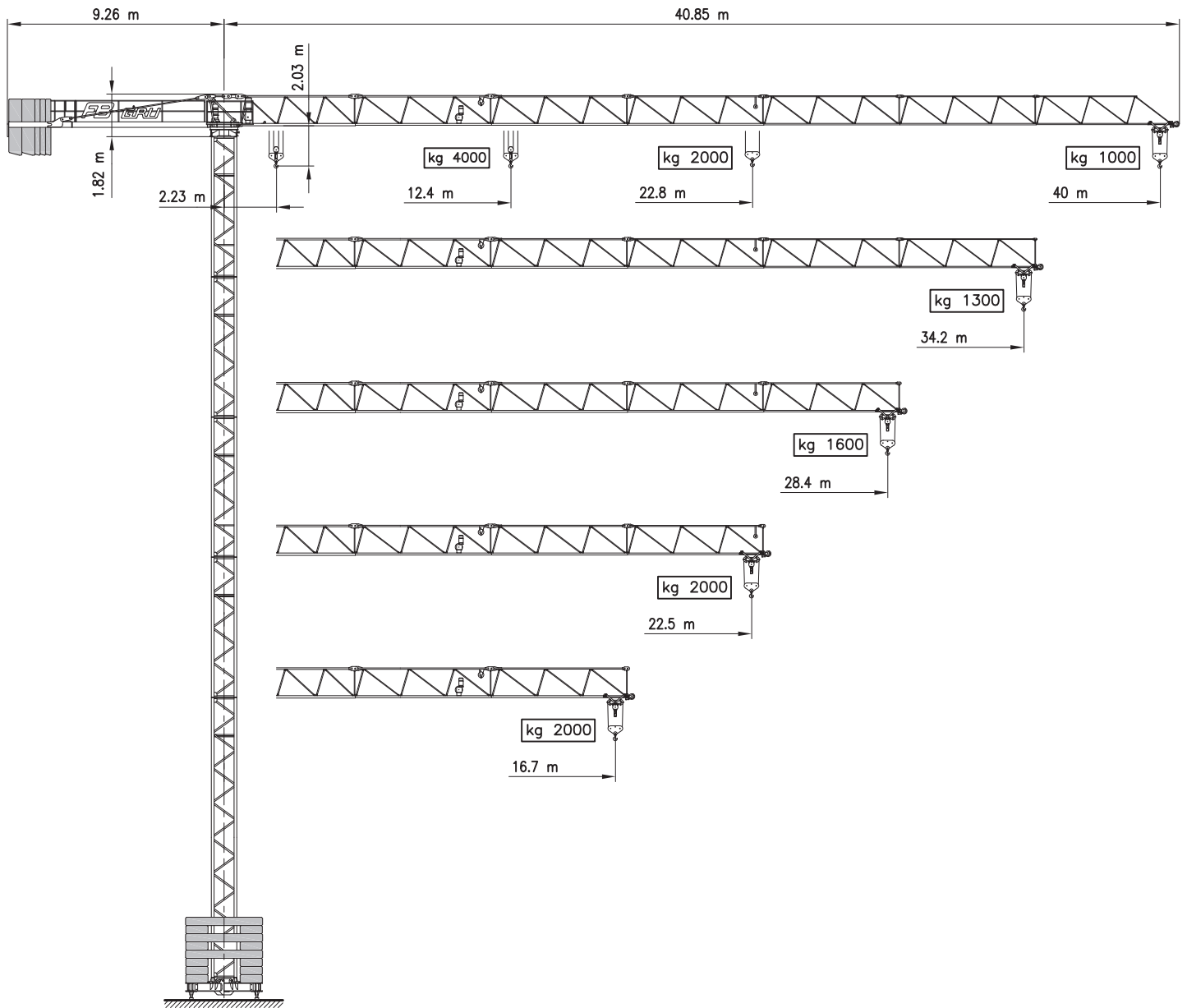
Tel. 0341.581108 - Fax 0341.200253

E-mail : fbgru@fbgru.it - <http://www.fbgru.it>



FEM 1.001 - A3
EN 14439 - C25

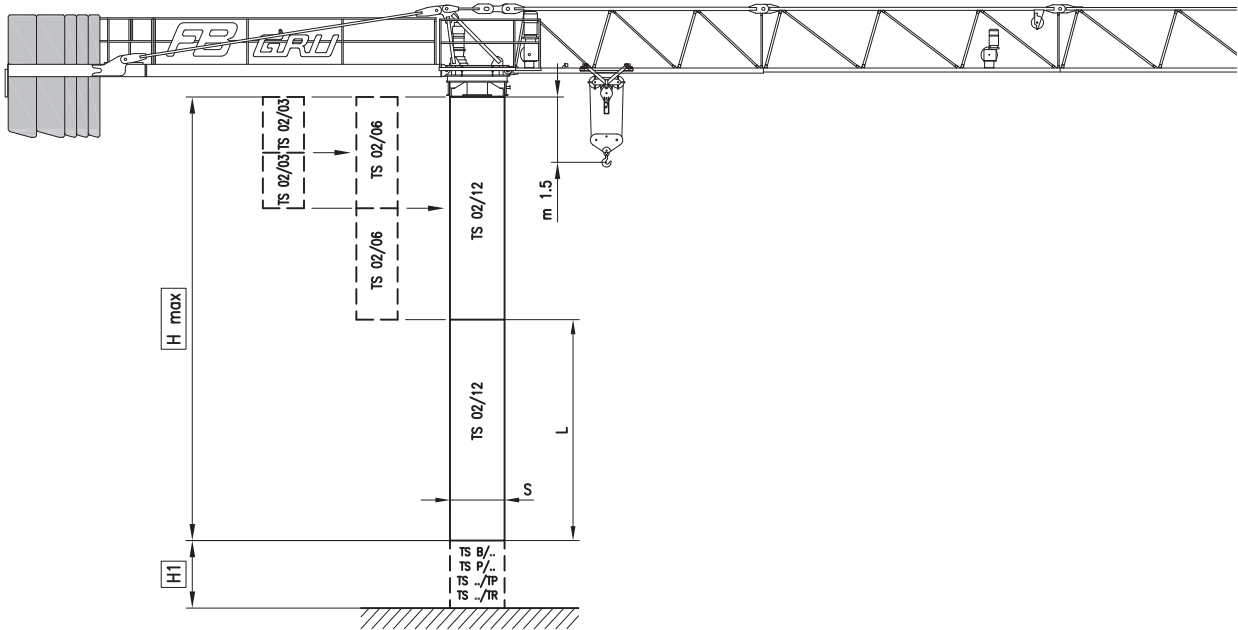
GHS 401 - 4000



CURVE DI CARICO CURVAS DE CARGAS — LOAD DIAGRAMS LASTKURVEN — COURBES DE CHARGES

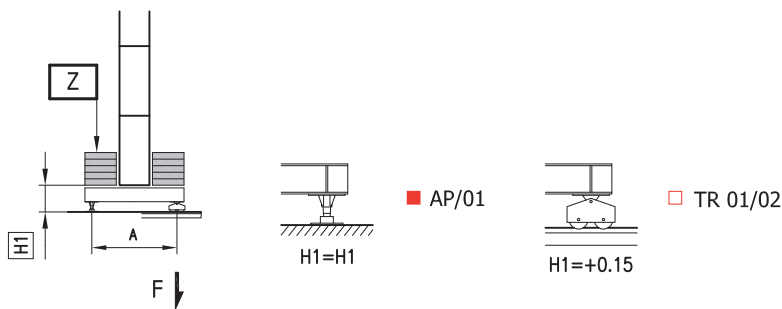
m	9.1	10	12.2	12.4	12.8	13	15	16.7	17	19	21	22.5	22.8	23.5	24	26	28.4	30	32	34.2	36	38	40	
kg				4000	3846	3779	3210	2837	2779	2442	2171	2010	2000	1929	1882	1711	1538	1439	1329	1223	1146	1069	1000	
						4000	3390	2998	2938	2583	2299	2119	2086	2013	2000	1813	1632	1527	1411	1300				
					4000	3917	3329	2943	2884	2536	2256	2079	2047	2000	1955	1779	1600							
			4000	3930	3791	3724	3163	2795	2738	2406	2138	2000												
		4000	3602	2858	2804	2702	2653	2240	2000															

TORRE/REAZIONI* MASTIL/REACCIONES* – MAST/REACTIONS*
 MASTE/ECKDRUCKE* – MAT/RÉACTIONS*



	TS 02/12	TS 02/06	TS 02/03	H max (m)
S	m 1.1	m 1.1	m 1.1	
L	m 11.9	m 5.99	m 3.03	
TS B/01	2			23.8 □
	2	1		29.79 ■
TS B/02	2	1		29.79 □
	3			35.7 ■
TS P/01	2	1		29.79
TS P/02	2	1	1	32.82
TS 02/TP	3			35.7

TS B

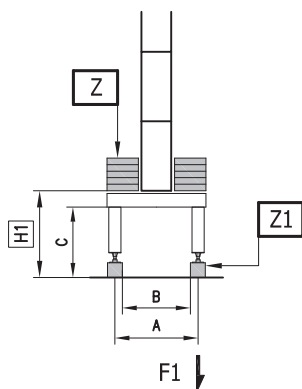


	F (kN)	Z (kg)	A (m)	H1(m)
TS B/01	● 319	40000	2.8x2.8	0.95
	○ 272			
TS B/02	● 365	55000	3x3	1.15
	○ 374			

IN SERVIZIO EN SERVICIO – IN SERVICE IN BETRIEB – EN SERVICE	●
FUORI SERVIZIO FUERA DE SERVICIO – OUT OF SERVICE AUSSER BETRIEB – HORS SERVICE	○
ZAVORRA di BASE LASTRE DE BASE – CENTRAL BALLAST ZENTRAL BALLASTSTEIN – LEST DE BASE	Z

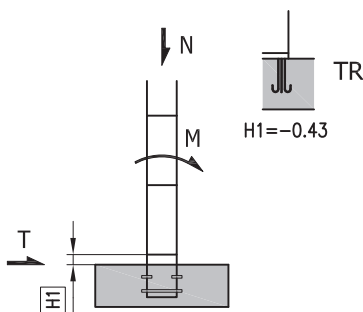
*Solo per Hmax – Sólo para Hmax – Only for Hmax – Nur für Hmax – Seulement pour Hmax

TS P



		F1 (kN)	Z (kg)	Z1 (kg)	A (m)	B (m)	C (m)	H1 (m)
TS P/01	●	359	40000	4x2500	2.9x2.9	2.16	3.45	4.2
	○	360						
TS P/02	●	376	45000	4x2500	3x3	2.26	3.45	4.42
	○	418						

TS TP/TR



		N (kN)	T (kN)	M (kNm)	H1 (m)
TS 02/TP TS 02/TR	●	236	13	666	0.65
	○	193	31	915	

IN SERVIZIO EN SERVIZIO — IN SERVICE IN BETRIEB — EN SERVICE	●
FUORI SERVIZIO FUERA DE SERVICIO — OUT OF SERVICE AUSSER BETRIEB — HORS SERVICE	○
ZAVORRA di BASE LASTRE DE BASE — CENTRAL BALLAST ZENTRAL BALLASTSTEIN — LEST DE BASE	Z

*Solo per Hmax — Sólo para Hmax — Only for Hmax — Nur für Hmax — Seulement pour Hmax

ZAVORRA DI CONTROBRACCIO LASTRE DE CONTRA FLECHA — COUNTER JIB BALLAST
 GEGENAUSLEGERBALLAST — LEST DE CONTRE-FLECHE

	BRACCIO (m) FLECHA — JIB AUSLEGER — FLECHE	40	34.2	28.4	22.5	16.7
	ZAVORRA (kg) LASTRE — BALLAST BALLAST — LEST		7000 (2A+3B)	6100 (2A+2B)	5200 (2A+1B)	4300 (2A)

	TIPO TIPO — TYPE ART — TYPE	A	B
	PESO (kg) PESO — WEIGHT GEWICHT — POIDS		2150

MOVIMENTO MOVIMIENTO MOVEMENT BEWEGUNG MOUVEMENT	ALIMENTAZIONE ALIMENTACION OPERATING VOLTAGE BETRIEBSSPANNUNG TENSION DE SERVICE	PRESTAZIONI FUNCIONAMIENTOS PERFORMANCES LEISTUNGEN EXÉCUTIONS		 (m)
---	---	---	--	---------

		1 ^a m/1' - kg	2 ^a m/1' - kg	3 ^a m/1' - kg		
SOLLEVAMENTO ELEVACION — HOISTING HEBEN — LEVAGE INVERTER	 400 V 50 Hz	5	26	40	kW	 80 Hmax 40 m
		2000	2000	1000		
	 400 V 50 Hz	3	13	20		 180 H max 40 m
		4000	4000	2000		

		1 ^a m/1'	2 ^a m/1'	3 ^a m/1'		
CARRELLO CARRILLO — JIB TROLLEY LAUFKATZE — DISTRIBUTION INVERTER	 400 V 50 Hz	18	30	50	kW 2.2	

		1 ^a g/1'	2 ^a g/1'	3 ^a g/1'		
ROTAZIONE ROTACION — SLEWING DREHEN — ORIENTATION INVERTER	 400 V 50 Hz	0 → 0.2	0.2 → 0.6	0.6 → 0.98	kW 4	

		1 ^a m/1'				
TRASLAZIONE TRASLACION — TRAVELLING SCHIENENFAHREN — TRANSLATION INVERTER	 400 V 50 Hz	0 → 20			kW N° 2 x 3	



Conforme alle direttive
CEE sul livello acustico
2000/14/CE

Conforme con las directivas
CEE sobre el nivel acustico

In compliance with the EEC
instructions on noise levell

Gemass EWG-Richtlinien für
den Schall-Leistungspegel

Conforme aux directives CEE
sur le niveau acoustique

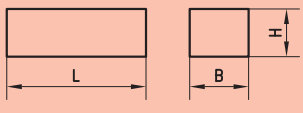

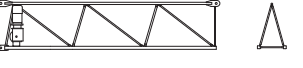
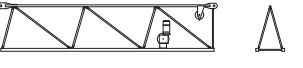
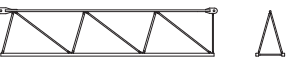
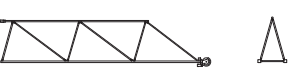


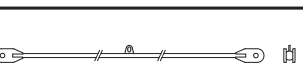


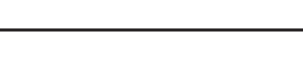





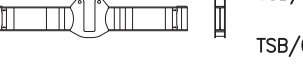
POTENZA RICHIESTA

POTENCIA-ELECTRICA NECESARIA — NECESSARY ELECTRIC POWER

KRAFTBEDARF — PUISSANCE ELECTRIQUE NECESSAIRE

 400 V - 50 Hz	 AS 9 AS 9 HC 9.2 kW
	15 kVA* (12 kW)

* Gru senza traslazione — Grúa sin traslación — Crane without travelling equipment — Krane ohne schienenfahren — Grue sans translation

Pos. Pos. Item Rep.	DENOMINAZIONE Denominacion Denomination Benennung Dènomination		Q.tà Cont. Qty. Anz. Qte.	L	B	H	 (kg)	
				(m)				
1	Elemento di braccio 1 Tramo de flecha 1 – Jib element 1 Auslegerschuss 1 – Element de flèche 1		1	5.23	0.8	1.4	800	
2	Elemento di braccio 2 Tramo de flecha 2 – Jib element 2 Auslegerschuss 2 – Element de flèche 2		1	6.03	0.8	1.33	625	
3	Elementi di braccio 3 - 4 - 5 - 6 Tramos de flecha 3-4-5-6 – Jib elements 3-4-5-6 Auslegerschuss 3-4-5-6 – Elements de flèche 3-4-5-6		1 1 1 1	6.01 5.98 5.95 5.91	0.8	1.32 1.31 1.29 1.27	365 345 280 230	
4	Elementi di braccio 7 Tramos de flecha 7 – Jib elements 7 Auslegerschuss 7 – Elements de flèche 7		1	5.90	0.8	1.25	195	
5	Controbraccio parte A Contraflecha – Counter jib Gegenausleger – Contre-flèche		1	2.90	1.30	1.25	435	
6	Controbraccio parte B Contraflecha – Counter jib Gegenausleger – Contre-flèche		1	5.95	0.82	1.25	690	
7	Tiranti Tirantes – Tie-rods Abspannung – Hauban		2	6.4	0.52	0.19	95	
8	Gruppo rotazione Plataforma de giro – Slewing platform Drehbühne – Porte-flèche tournant		1	1.55	1.3	1.82	1420	
9	Blocco di contrappeso Lastre de contraflecha – Counter jib block Gegengewichtsbllast – Contrepoids		3 2	2.4 2.4	0.82 0.82	0.23 0.55	900 2150	
10	Elemento di torre TS 02/03 Mastil – Tower element Turmschuss – Mats			3.03	1.1	1.1	700	
11	Elemento di torre TS 02/06 Mastil – Tower element Turmschuss – Mats			5.99	1.1	1.1	1180	
12	Elemento di torre TS 02/12 Mastil – Tower element Turmschuss – Mats			11.9	1.1	1.1	2100	
13	Blocco zavorra di base per TS B/01 e TS B/02 Lastre de base para – Base ballast block for Zentral ballaststein für – Lest de base pour			3.28	0.95	0.35	2500	
14	Blocco di appoggio Gatos – Concrete pad Fundament block – Blocs d'appui			2.36	0.6	0.65	2500	
15	Crociera di base (Trave A) Cruz de base – Cruciform base Fundament kreuz – Châssis de base		TSB/01	1	4.34	0.34	0.69	810
			TSB/02	1	4.62	0.35	0.96	1120
	Crociera di base (Trave B) Cruz de base – Cruciform base Fundament kreuz – Châssis de base		TSB/01	1	4.34	0.66	0.54	750
			TSB/02	1	4.62	0.78	0.78	970